

**JABATAN UKUR
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**



**UKUR021
BORANG SEBUTHARGA
/ QUOTATION FORM**

Bilangan Sebutharga/ *Quotation Number*: : **PSH/MFA/BM/017/2021**
Tarikh Tutup/ *Closing Date*: : **25HB OKTOBER 2021**
(**SEBELUM 12.00 PM**)

Sila isikan nama Syarikat & Alamat di bawah / *Please fill in Company's name & Address below* :

Dimaklumkan Syarikat Tuan / Puan dipelawa untuk memberikan sebutharga bagi barang / perkhidmatan yang disenaraikan dibawah dengan mengisi ruang sebutharga. / *Please provide a quotation for the following items by filling in the appropriate column.*

18.10.2021

Tarikh/ *Date*



T.T. Ketua Bahagian dan Cap/
HoS's Signature and Stamp

BIL/ No	KETERANGAN BARANG/ PERKHIDMATAN/ <i>Descriptions</i>	BANYAK/ Quantity	HARGA SEUNIT/ Price Per Unit	JUMLAH / Total
	PERKHIDMATAN RANTIS DAN PEMBERSIHAN DI SEKTOR C - D BAGI SEKSYEN TL02/17 - SL02/18 Keterangan Perkhidmatan dan kerja adalah seperti berikut:- - Membuat kerja-kerja pembersihan bagi Seksyen TL02/17 ke SL02/18 sepanjang 4.5km yang ditentukan oleh ASTL (Assistant Survey Team Leader) di lapangan - Membuat kerja-kerja pembersihan bagi kedudukan Cerapan Matahari (Sun Observation) yang ditentukan oleh ASTL (Assistant Survey Team Leader) di	Anggaran 4.5 KM		

	lapangan. - Menyediakan sendiri alat-alat perkakas bagi kerja-kerja pembersihan termasuk barang-barang perkhemahan dan keperluan logistik. - Kerja-kerja pembersihan hendaklah dibuat sehingga selesai. - Syarikat yang terpilih dipertanggungjawabkan sepenuhnya untuk mematuhi segala peraturan dan <i>Health, Safety and Environment (HSE)</i> petugas-petugas mereka sepanjang masa. Nota: Tempoh sahlaku sebutharga hendaklah melebihi Enam (6) bulan dari tarikh tutup penghantaran. Tuntutan hendaklah dibuat setelah kerja-kerja pembersihan selesai dibuat dan disahkan oleh Unit Sempadan Antarabangsa, Jabatan Ukur. Syarikat yang dilantik adalah dibawah arahan/kawalan Jabatan Ukur.			
--	--	--	--	--

Nota / Note: Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja / *For Official use only:*

Sebut harga dibuka oleh:	1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ Tarikh: _____
--	---

Makluman kepada Pengurus Syarikat: -

1. Sila kembalikan borang sebutharga ini walaupun pihak awda tidak dapat memberikan sebutharga dan nyatakan "Tidak ada sebutharga" / *Please return this form even if you are unable to quote the price by stating "No Quote".*

2. Bilangan sebutharga hendaklah dibubuh di luar sampul surat apabila mengembalikan borang ke Jabatan ini tanpa tanda niaga atau nama Syarikat / *Please state the quotation number on the envelope when returning the form without indicating the company's name or company's stamp.*

3. Sila hubungi Pegawai di bawah ini jika ada sebarang pertanyaan:
(Please contact the following personnel for any queries):

i)	DK AZIANTY BINTI PG HAJI OTHMAN	Tel: 2382202
ii)	ABD RASHID BIN HJ AWG IDRIS	Tel: 2382202

4. Kami berterima kasih atas pembekal (Syarikat) yang menghantar balik sebut harga mereka. Kepada yang tidak menghantar, mereka tidak akan dijemput untuk dipanggil sebut harga pada masa akan datang / *We thank the companies for returning the quotation form. Failure to do so, the companies will not be invited for future quotations.*

5. Semua kakitangan pembekal (Syarikat) yang terlibat hendaklah terdiri dari Warganegara Brunei Darusalam (IC Kuning) atau Penduduk Tetap (IC Merah). *All staffs under the company involved in this project must be Brunei Local with Yellow IC (Local)/Red IC (Permanent Resident).*

6. Semua kakitangan pembekal (Syarikat) yang berjaya hendaklah menjalani vaksinasi Covid – 19 terlebih dahulu sebelum projek bermula. *All staffs under the awarded company and involved in this project have to undergo vaccination against Covid – 19 before the start of the project.*

7. Sahlaku sebut harga mestilah dinyatakan, jika tidak dinyatakan sebut harga tersebut sah digunakan tanpa had masa. / *The validity of the quotation should be stated. Unless otherwise stated, the quotation is valid for an unlimited period of time.*

8. Sila kembalikan dan disimpan di **Peti Sebut harga** Tingkat 4, Jabatan Ukur.
(Please return this form to the **Quotation Box** provided at 4th Floor, Survey Department)

9. Bahawa saya/kami tidak berpakat sulit dengan Syarikat (Syarikat-Syarikat) atau dengan sesiapa dalam menghadapi sebut harga untuk projek yang disebutkan di atas. Kami memahami bahawa berpakat sulit dengan syarikat-syarikat lain adalah suatu kesalahan di bawah Bab 11, Perintah Persaingan 2015 dan boleh dikenakan penalti kewangan tidak melebihi 10 peratus atau peratusan lain dari perolehan perniagaan bagi setiap tahun pelanggaran bagi tempoh, maksima 3 tahun.

*That I/We have not colluded with any other company (ies) or any other person or entity in submitting the Tender Proposal for the above mentioned project. We understand that tender collusion is an offence under **Section 11, Competition Order 2015** and can be liable to a financial penalty of maximum 10 percent or such other percentage of business turnover for each year of infringement for a period, up to a maximum of 3 years.*

Tarikh/ Date

T.T. dan Cop Pembekal. /
Supplier's Signature and Stamp